
 <p>2015-2016</p>	<p>Groupe TraAM langues vivantes 2015-2016 Moodle et l'ENT, une solution pour la classe inversée?</p> <h2 style="margin: 0;">Moodle et l'ENT, une solution pour la classe inversée?</h2> <h3 style="margin: 0;">Bilan et réflexions</h3>	
--	--	---

<p><b>Compte rendu d'expériences de classe inversée avec Moodle et l'ENT</b></p>	<p>Fiche bilan Juin 2016</p>	<p>Auteur: Daniel Masson</p>
--	----------------------------------	------------------------------

## “Moodle et l'ENT, une solution pour la classe inversée?”

### Membres du groupe de travail

**IA-IPR référents:** Marie-Christine Miller-Amard (anglais), Patrice Rey (allemand)

**Professeurs:** Estelle Dubruque (anglais; Collège Saut-du-lièvre, Bischwiller)

Debora Magne (italien; Collège de Heiligenstein)

Daniel Masson (anglais; Lycée Marc Bloch, Bischheim -- Professeur référent)

Serge Olivier (allemand; Collège des Sources, Saverne)

Pascale Rose (allemand; Lycée Marguerite Yourcenar, Erstein)

### Contexte et objectifs du groupe

Tous les établissements secondaires publics de l'Académie de Strasbourg disposent d'un ENT académique (Entea) qui intègre la plateforme Moodle.

Le groupe de travail constitué cette année (2015-2016) a mené de nombreuses expériences de classe inversée avec Moodle et s'est réuni pour aborder les pistes de réflexion suivantes:

- Quelle est la place du professeur en cours? Et en ligne ?
- Comment utiliser l'outil numérique pour la différenciation ?
- Comment impliquer les élèves dans les activités proposées dans la classe et hors de la classe?
- Comment favoriser l'autonomie des élèves dans leurs démarches d'apprentissage?
- Comment favoriser l'entraide, l'interaction, et in fine construire la compétence citoyenne?
- Comment développer les compétences numériques (Moodle/Entea) pour aboutir à des progrès linguistiques?

Nous avons échangé sur les plus values apportées par les outils numériques fournis par l'institution, mais aussi pour identifier les obstacles à un tel travail dans le cadre spécifique du cours de langue, et tirer quelques enseignements pour les futures expériences.

Les échanges menés avec les groupes TraAM d'autres académies lors des réunions nationales ont permis de confronter les points de vue pour enrichir la réflexion.

# 1. Les plus values apportées par la classe inversée avec Moodle et l'ENT

## **Une nouvelle dimension de classe**

### **\_ Participer pour exister**

L'existence d'un "espace classe" virtuel bouscule les représentations des élèves. Dans la classe traditionnelle, la simple présence d'un élève, son écoute attentive, est déjà une marque de sérieux, même si l'élève ne s'investit pas à l'oral. Dans les activités en ligne, la non participation équivaut à une absence de l'élève. Il faut donc participer pour exister.

### **\_ Des activités différentes**

La classe inversée bouscule également le déroulement des séquences pédagogiques, et oblige les professeurs à repenser les activités faites en cours afin de les articuler avec celles qui sont faites à la maison. Moodle permettant d'exposer les élèves à la langue avec des activités de réception orale et écrite (dépôt de documents et intégration de vidéos), et de travailler la production écrite (devoirs, forum), le temps de cours va être davantage dédié à des activités d'interaction orale.

### **\_ Préparation aux études post-baccalauréat**

Les formations post-baccalauréat, et notamment l'université, intègrent presque toutes une plateforme de e-learning comme Moodle. Le fonctionnement en classe inversée avec Moodle dès le collège est un moyen simple de familiariser les élèves avec ce modèle, qui est également utilisé dans de nombreux systèmes scolaires étrangers.

## **Une plus grande exposition à la langue**

### **\_ Des documents plus nombreux**

Une fois qu'un outil est en place dans un cours Moodle, il est assez simple de l'alimenter avec de nouveaux documents. Dans un forum sur un sujet donné, on pourra proposer entre chaque cours une courte vidéo (que l'on n'aurait sans doute pas eu le temps de visionner en classe) pour apporter un nouvel élément. A la fin de l'année scolaire, les élèves auront ainsi vu plusieurs dizaines de vidéos supplémentaires, ce qui aura nécessairement un impact positif sur leurs compétences en compréhension orale.

### **\_ Une meilleure articulation entre réception et production**

Les activités de réception en cours sont parfois difficiles à mener: certains élèves ont besoin de temps pour comprendre le document, alors que d'autres ont compris et sont prêts à réagir. Avec une activité en ligne, les élèves ont le temps de s'appropriier le document, et peuvent passer plus efficacement du visionnage d'une vidéo à son commentaire, en ligne ou en cours ensuite.

## **Moodle et l'ENT: des outils institutionnels et légaux**

### **\_ Des outils fournis à tous**

Même si des inégalités d'équipement matériel subsistent, le professeur est assuré que chaque élève dispose du même accès à l'ENT et à Moodle, que l'institution fournit gratuitement.

### **\_ Un espace protégé juridiquement**

L'utilisation de Moodle et de l'ENT se fait dans le cadre de la loi informatique et libertés, alors que le recours à des outils privés (même gratuits) est en général illégal, notamment si on demande à des élèves mineurs d'utiliser un compte comme Google, Facebook ou Twitter pour accéder à des ressources. Le cadre de l'ENT est donc sécurisant pour les professeurs comme pour les élèves.

### **\_ Un seul compte pour des outils multiples**

La connection à l'ENT permet d'accéder automatiquement à Moodle grâce à un serveur d'authentification centralisée. Cet atout permet de gagner du temps et de faire des liens entre le

cahier de textes et Moodle qui sont accessibles en un seul clic. L'ENT avec Moodle propose donc une solution "tout en un" qui évite en grande partie le recours à des outils tiers.

### **\_ Un outil pérenne**

Moodle a une longue histoire et une vaste communauté d'utilisateurs. Il permet d'exporter ses cours pour les réutiliser l'année suivante, ce qui est rassurant quant aux possibilités de réinvestissement du travail effectué par les professeurs.

### **\_ Un campus commun**

Les professeurs disposent d'un "campus commun" pour partager leurs ressources avec leurs collègues de l'académie. Cette possibilité de mutualiser les cours créés sur Moodle peut encourager les collègues et permettre de partager les expériences.

## **Une connection nominative**

### **\_ Traçabilité du travail**

Dans Moodle, les professeurs ont accès à l'ensemble des données de connexion des élèves inscrits à leurs cours, via des journaux de connexion, des statistiques et des rapports par activité. Même si le côté "Big Brother" de Moodle peut sembler excessif, l'outil permet de savoir précisément quels élèves ont vu un document, alors qu'il est impossible de savoir s'ils ont ouvert leurs cahiers. On pourra aussi voir par exemple quels élèves ont consulté un forum sans y répondre, et tenter d'identifier les raisons du problème pour les encourager à participer la fois suivante.

### **\_ Responsabilisation des élèves**

Les élèves savent qu'il laissent des traces numériques dans Moodle, et comme les professeurs ils y publient des messages en leur nom propre. Il y a donc très peu de chances qu'un élève publie des contenus répréhensibles, alors que certains outils anonymes (murs virtuels, etc.) sont parfois "vandalisés", et nécessitent de mettre en place une validation préalable. Le caractère nominatif de Moodle garantit donc une certaine qualité des productions, et permet au professeur de laisser les élèves s'exprimer en ligne sans avoir à exercer de véritable contrôle sur leurs échanges. Autre gain appréciable: les élèves s'expriment dans la langue cible dans 99% des cas.

## **Une possibilité de vérifier les devoirs avant le cours**

### **\_ Gain de temps de cours**

La possibilité de vérifier le travail de tous élèves avant le cours et à un endroit unique est un atout indéniable pour les professeurs, car elle permet de commencer le cours plus vite.

### **\_ Différenciation et remédiation**

L'accessibilité des travaux des élèves va permettre de repérer les difficultés des uns et des autres, et pourra voir un impact sur le cours suivant. Par exemple, on pourra constituer des groupes mixtes où des élèves ayant maîtrisé une activité en ligne pourront aider les autres.

Il sera aussi possible de donner quelques aides supplémentaires aux élèves qui montrent des faiblesses en ligne. Ces aides peuvent être apportées en cours, mais aussi en ligne, en utilisant des groupes pour que certains élèves seulement aient accès à certaines ressources.

### **\_ Ajustement des contenus**

La vérification des travaux des élèves va permettre d'identifier des éléments non planifiés, qui vont permettre de réajuster le cours prévu la fois suivante. On pourra ainsi repérer des besoins grammaticaux, lexicaux ou culturels qui n'avaient pas été envisagés.

## **Des tâches asynchrones**

### **\_ Appropriation "choisie"**

Le travail donné en ligne suppose que les élèves soient responsables. Ils peuvent consulter une vidéo ou participer à une activité au moment de leur choix, selon leurs envies ou leurs obligations.

### **\_ Echanges**

L'accès à certains outils collaboratifs sur Moodle favorise les échanges. Les élèves sont donc amenés à communiquer entre eux en langue étrangère, ce qu'ils ne font quasiment jamais en dehors de la classe.

### **\_ Emulation**

La nature collaborative de certaines activités (glossaire, forum) a tendance à renforcer la qualité des productions: si le premier élève a fait des efforts et produit 200 mots, les suivants vont souvent oeuvrer pour que leurs productions soient d'un niveau acceptable par rapport à la première.

### **\_ Evaluation formative**

Les outils de test en ligne, voire d'autoévaluation, sont des moyens de proposer aux élèves un bilan ponctuel de leurs savoirs et savoir faire sans empiéter sur le temps de cours.

## **2. Les obstacles à la classe inversée avec Moodle et l'ENT**

### **Le travail non fait**

#### **\_ Handicap pour le cours**

Le fonctionnement en classe inversée suppose un travail en dehors du cours quasiment obligatoire pour que le cours avance normalement. En classe traditionnelle, si un élève a oublié de faire un exercice d'application, il pourra toujours le faire pour la fois suivante. Mais en classe inversée, le fait de ne pas regarder une vidéo essentielle aura un impact direct sur le cours, car les élèves concernés ne pourront pas participer comme ils le devraient.

#### **\_ Excuses diverses**

De nombreux élèves ne font pas leur travail en ligne, mais le taux de travaux non faits est relativement le même que pour des devoirs sur papier. Les excuses vont cependant s'adapter et tourner autour des problèmes techniques: équipement en panne, pas de Wifi, etc. Certains élèves prétendent aussi considérer le travail en ligne comme facultatif car "virtuel" en prétextant du fait que le professeur est le seul à utiliser Moodle!

#### **\_ Difficulté de remédiation**

Nous nous sommes souvent trouvés démunis face au travail non fait, notamment lorsque cela concerne une majorité d'élèves à certains cours. Dans le cas d'une vidéo mise en ligne, faut-il la montrer en cours, ou demander aux élèves ne l'ayant pas vue de s'enquérir auprès de ceux qui l'ont vue, au risque d'agacer ces derniers? Ou faut-il avancer comme prévu, au risque de "perdre" certains élèves? Face à ces questions épineuses, nous avons dû trouver des solutions qui sont développées dans le troisième volet de ce bilan.

#### **\_ Risque d'accentuation des inégalités**

Même si chaque élève dispose d'un accès à l'ENT et à Moodle, nous avons constaté que la classe inversée menée avec ces outils pourtant destinés à faciliter l'accès au savoir fait ressortir certaines différences sociales. En effet, les élèves issus de CSP défavorisées, qui ont généralement plus de difficultés pour faire leur travail personnel, ont également moins accès aux outils numériques. Par exemple, certaines familles n'ont plus d'ordinateur, et les élèves font leur travail en ligne sur leurs

smartphones, qui permettent facilement de consulter une vidéo mais ne sont pas très pratiques pour naviguer dans l'ENT ou rédiger un texte.

## **Des activités chronophages pour les professeurs**

### **\_ Temps de conception et de mise en place des activités**

Les activités en ligne doivent faire l'objet d'une conception spécifique pour prendre leur place dans une séquence: il ne s'agit pas de prendre simplement des documents existants pour les déposer sur une page Moodle. Les séquences déjà faites les années passées en classe "traditionnelle" vont devoir être réorganisées pour que le travail en ligne prenne du sens. Après avoir décidé de ce qui sera mis en ligne, il faut mettre les activités en place sur Moodle, ce qui prend un temps considérable si on souhaite les paramétrer au mieux et les présenter de façon claire afin que les élèves comprennent les consignes et fassent les actions requises.

### **\_ Suivi des activités**

Même si certaines activités peuvent être entièrement gérées par les élèves, il faut jeter un oeil assez régulièrement sur l'avancement du travail. Par exemple, pour la création d'un glossaire partagé, les premiers élèves s'étaient contentés de traduire leurs mots au lieu de les définir. Le repérage précoce de cette consigne non respectée a permis de rectifier le tir. Ce travail de veille demande une certaine disponibilité.

### **\_ Amélioration et adaptation des activités**

Les outils numériques permettent de reprendre très facilement des éléments conçus précédemment. Moodle permet par exemple de copier et coller un module (par exemple un test ou un forum) pour en créer une version modifiée dans une autre section ou un autre cours.

Cependant, nous avons constaté que ces reprises demandent quand même un travail de réajustement. De même, la reprise des activités de l'année précédente se fait rarement à l'identique: nous passons beaucoup de temps à corriger, améliorer, actualiser des éléments.

L'échange entre collègues est un moyen de gagner du temps, mais là encore nous avons tendance à consacrer un temps non négligeable à l'adaptation des activités à notre façon d'enseigner, et à la spécificité de nos groupes.

## **Travail en ligne parfois impossible à faire**

### **\_ Erreurs humaines**

Lors de la mise en place d'un lien, toute erreur de frappe rend le document inaccessible. Des erreurs peuvent aussi survenir lors de la définition de rôles à un groupe d'élèves ou au niveau du paramétrage de l'accessibilité d'une ressource. Il est assez rare que les élèves envoient un message au professeur pour se plaindre qu'ils n'ont pas accès au travail prévu.

### **\_ Bugs et lenteurs**

La version de Moodle avec laquelle nous travaillons comporte certains bugs qui peuvent gêner l'affichage de certains éléments. Le problème principal aura été la lenteur de l'affichage des pages, qui peut rebuter les élèves les moins patients. Le serveur a également été inaccessible plusieurs fois dans l'année pendant plusieurs heures, notamment le soir ou en fin de semaine.

### **\_ Ergonomie peu intuitive**

En raison de la présentation parfois spartiate des activités Moodle, même les élèves de bonne volonté peuvent avoir du mal à réaliser une activité. Par exemple, lors de la première utilisation du forum, certains élèves un peu distraits mais de bonne foi n'avaient pas vu le bouton "Répondre."

## **Utilisation “non souhaitée” des outils en ligne**

### **\_ Dernière minute**

La classe inversée doit permettre aux élèves de faire leur travail personnel au moment qui leur semble le plus opportun, à l'école ou à la maison. Cependant, nous avons constaté que les activités sont souvent faites à la dernière minute: la veille au soir (y compris quand les élèves ont 15 jours pour faire le travail) voire dans les cas extrêmes lors du cours précédent. La liberté de faire son travail à des moments choisis n'est donc pas vraiment utilisée à bon escient, et le travail personnel reste souvent “subi”.

### **\_ Plagiat et traduction automatique**

Le travail étant entièrement en ligne, certains élèves sont tentés d'utiliser des solutions de facilité qui sont à portée de clics. Le plagiat d'informations glanées sur le web en est une. La traduction automatique d'un texte rédigé préalablement en français en est une autre. Parfois, les deux solutions sont combinées: l'élève copie un texte préexistant pour le coller sur un site de traduction automatique. Ces mauvaises habitudes sont difficiles à combattre.

### **Interface trop sobre**

Moodle est un outil très riche en fonctionnalités, mais la présentation des activités, avec un empilement des tâches, tend à rebuter les élèves, qui sont habitués à des interfaces colorées, basées sur des icônes. Cette sobriété est également un frein pour les professeurs.

## **3. Enseignements et conseils pour la classe inversée avec Moodle et l'ENT**

Le préalable à tout travail avec le numérique est d'avoir un plan B en cas de problème technique qui aurait conduit à un travail non fait. Il faut donc prévoir des documents et activités pour parer à une telle éventualité sans trop perturber la séquence en cours.

Nous nous concentrerons ici sur le constat (et donc l'axe de progrès) le plus important: le travail en ligne n'est absolument pas une habitude ancrée dans les moeurs, donc il faut le stimuler afin qu'ils tirent profit de la classe inversée avec Moodle et l'ENT.

### **Commencer dès la rentrée**

Il est préférable de commencer le travail avec Moodle le plus tôt possible pour l'ancrer dans les habitudes des élèves.

### **Montrer comment faire**

Il s'agira de rendre les élèves plus autonomes dans leur utilisation de l'outil numérique, afin qu'ils gagnent en autonomie linguistique ensuite.

### **\_ Projection/ BYOD**

Pour les premiers devoirs, on pourra demander à un(e) élève de se connecter avec son compte et projeter sa navigation, afin de montrer que les devoirs sont simples à trouver.

On pourra aussi demander aux élèves d'effectuer une tâche sur Moodle avec leurs smartphones pendant le cours, et ainsi voir s'ils accèdent correctement aux ressources, et éventuellement leur conseiller d'utiliser un ordinateur avec un clavier plutôt qu'un téléphone.

## **\_ Salle informatique**

En début d'année, on pourra proposer aux élèves de faire leur travail personnel en salle informatique. Ce sera un moyen de vérifier qu'ils ont bien leurs identifiants pour l'ENT, et de voir comment ils travaillent: vitesse de mise au travail, repérage dans l'interface, recours à des outils non souhaitables.

## **\_ Tutoriels**

La rédaction de tutoriels permettra de s'assurer que les élèves respectent certaines consignes.

## **Encourager**

### **\_ Statut de l'erreur**

Certains élèves ne s'expriment pas en cours par crainte de faire des erreurs. Le travail en ligne partagé reproduit cette situation, mais à l'écrit, ce qui va également révéler des inhibitions, mais pas nécessairement chez les mêmes élèves qu'à l'oral. Il faut donc adopter une attitude claire par rapport au statut de l'erreur "publique" afin de ne pas décourager les élèves, et favoriser l'inter-correction.

Une correction systématique par le professeur est matériellement impossible, sauf si les activités en ligne sont limitées. Cependant, il est nécessaire de proposer des moyens d'améliorer la qualité de la langue écrite. Par exemple, dans le cadre d'un forum où les élèves doivent produire des textes pour chaque cours, on pourra décider que certains sujets feront l'objet de corrections par les pairs, ou d'auto-correction suite à une identification des erreurs par le professeur. Les élèves pourront répondre à leurs propres messages et signaler leurs corrections en gras ou en couleur.

### **\_ Commentaires & réutilisation**

On pourra par exemple commenter certains messages du forum pour féliciter les élèves pour leurs recherches, ou les remercier d'avoir donné leur avis. Des éléments produits en ligne (informations, lexique) pourront aussi être mentionnés en classe afin de montrer aux élèves que leurs productions sont utiles.

### **\_ Badges Moodle**

Moodle permet l'attribution de badges, qui récompensent les élèves ayant réussi certaines activités. Ces badges peuvent être un moyen ludique de valoriser le travail accompli en ligne. Un badge spécifique pourra être décerné pour l'entraide et l'interaction afin de valoriser les compétences citoyennes.

## **Evaluer le travail en ligne**

L'évaluation peut être un moyen de stimuler le travail personnel, à condition de leur donner des critères clairs en début de séquence, et de faire un bilan intermédiaire pour permettre aux élèves en retard de se rattraper. Le fait d'évaluer le travail en ligne montre aussi qu'il n'est pas facultatif.

Parmi les critères d'évaluation, on pourra donner une place spécifique à l'interaction: entraide et conseils entre élèves, prise en compte de l'opinion des autres, etc.

## **Donner des enjeux au travail en ligne**

Le travail en ligne doit être un aspect essentiel de la séquence, sinon les élèves risquent de considérer qu'il n'est pas utile. Il sera donc important de faire en sorte que ce travail ait une influence sur le déroulement du cours, afin qu'ils s'y impliquent davantage. Voici quelques exemples concrets:

- **Choix de rôles.** Pour scénariser une séquence, on pourra proposer aux élèves de choisir des rôles personnels. Par exemple, chaque élève doit être un héros. La déclaration obligatoire de ces choix en ligne (premier arrivé, premier servi), par exemple en répondant à un message du forum, va forcément motiver les élèves.
- **Choix d'activités.** On pourra proposer aux élèves de choisir les prochaines activités, via un vote ou la rédaction d'un texte argumenté qui sera évalué par les pairs (atelier dans Moodle).
- **Element essentiel d'une séquence.** Par exemple, dans le cadre d'une séquence sur New York dont la tâche finale consistait à écrire une lettre pour vanter les mérites de la ville, les élèves ont été invités à chercher eux-mêmes des endroits où dormir, et à les partager dans le forum afin d'enrichir leurs connaissances et leurs lettres.

## **Associer les familles**

La question du rôle des familles est délicate. D'un côté, le fait de demander aux élèves de fournir un travail en ligne devrait être parfaitement normal au 21e siècle. Cependant, certains élèves ne sont pas encore autonomes, alors il est préférable que leurs parents sachent qu'il y a du travail à faire sur l'ENT. La question du matériel se pose aussi: certains élèves disent être "privés d'ordinateur," donc un dialogue avec la famille peut leur permettre d'accéder à cet outil essentiel quand ils en ont vraiment besoin.

## **Donner des "devoirs sur place"**

Si les travaux non faits sont chroniques, on peut aller jusqu'à demander aux élèves, en accord avec les familles et l'administration, de faire leurs devoirs sur place pendant certaines heures où ils sont libres. Cette pratique est courante dans d'autres pays. Ce sera ensuite aux élèves de voir s'ils préfèrent finalement faire leur travail personnel en dehors du lycée ou non.

## **Améliorer l'ergonomie**

### **\_ Liens**

Les liens dans le cahier de texte et dans Moodle ne sont pas toujours bien visibles. On pourra donc leur donner une mise en forme plus voyante, par exemple en les mettant sur fond jaune. Dans le cahier de textes en particulier, la visibilité des liens est essentielle pour inviter les élèves à se rendre sur Moodle.

### **\_ Mise en page**

Etant donné le caractère peu attractif de la mise en page par défaut dans Moodle, il sera intéressant de soigner la mise en forme, par exemple en ajoutant des images et en adoptant une police de caractères bien lisible sur les écrans, notamment par les élèves dyslexiques (Tahoma ou Verdana, par exemple). L'usage (modéré) de couleurs permettra aussi de faire ressortir les éléments saillants de consignes.

## **Responsabiliser les élèves**

### **\_ Elève = professeur**

Pour rendre les élèves responsables et autonomes, pourquoi ne pas leur attribuer un rôle de professeur? C'est possible avec Moodle. Par exemple, on peut faire concevoir un quiz de fin de séquence à un groupe d'élèves. Les avantages sont nombreux:



- Les élèves doivent comprendre les menus dans la langue étrangère (si le cours a été configuré dans la langue cible) pour être en mesure de paramétrer ses questions.
- Les élèves doivent filtrer et clarifier leurs connaissances pour être capables de formuler les questions du quiz;
- Les élèves vont gagner des compétences numériques car le paramétrage peut être complexe;
- Les élèves voient comment le professeur conçoit une activité, et peuvent ainsi mieux comprendre le travail qui est derrière les autres activités.

### **\_ Evaluation par les pairs**

Avec l'activité "Atelier" de Moodle, les élèves fournissent leur production, puis doivent évaluer un certain nombre de productions de leurs pairs selon des critères fournis par le professeur. Cette responsabilité est intéressante, car elle suppose une prise de recul et a une influence sur les notes des élèves. Il est également possible de paramétrer une auto-évaluation.